



A37-WP/388

P/52

4/10/10

Revision No. 1

6/10/10

АССАМБЛЕЯ — 37-Я СЕССИЯ

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

ДОКЛАД ТЕХНИЧЕСКОЙ КОМИССИИ ПО ПУНКТУ 27 ПОВЕСТКИ ДНЯ

(Представлено председателем Технической комиссии)

ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ВАРИАНТ № 1

Прилагаемый доклад по пункту 27 повестки дня утвержден Технической комиссией. Резолюции 27/1 и 27/2 рекомендуются для принятия пленарным заседанием.

Примечание. После изъятия данного титульного листа настоящий документ следует поместить в соответствующее место в папку доклада.

Пункт 27 повестки дня. Защита некоторых записей и данных, имеющих отношение к авиационным происшествиям и инцидентам

27.1 Комиссия рассмотрела представленный Советом документ A37-WP/66, в котором рассматривается вопрос о защите государствами, с учетом положений дополнения E к Приложению 13 *"Расследование авиационных происшествий и инцидентов"*, информации о безопасности полетов и необходимости создания многодисциплинарной группы с целью дополнительного изучения вопроса о защите информации о безопасности полетов от ненадлежащего использования. В документе содержится доклад Совета о результатах рассмотрения резолюций Ассамблеи A36-8 *"Неразглашение некоторых записей и данных, имеющих отношение к авиационному происшествию и инциденту"* и A36-9 *"Защита информации из систем сбора и обработки данных о безопасности полетов в целях повышения безопасности полетов в авиации"* и предложение об обновлении этих двух резолюций.

27.1.2 В документе A37-WP/122 Австралия поддержала предложение о создании многодисциплинарной группы, упомянутой в п. 27.1.1 выше, и предложила использовать проекты резолюций Ассамблеи 27/1 и 27/2, представленные в документе A37-WP/66 для определения направлений деятельности этой группы, и отметила, что степень защиты должна также соответствовать цели предлагаемого раскрытия информации. Было также предложено рекомендовать этой группе поддерживать связи с техническими экспертами по сложным системам безопасности в иных, чем авиация областях, для определения возможности принятия согласованного подхода к взаимодействию с судебными или соответствующими полномочными органами.

27.1.3 Международная ассоциация воздушного транспорта (ИАТА) представила документ A37-WP/180, посвященный возрастающей тенденции к началу уголовных разбирательств после авиационных происшествий. Отмечая обеспокоенность относительно "криминализации" расследования авиационных происшествий, в документе подчеркивается необходимость сохранения некарательной среды в качестве средства, обеспечивающего свободный поток информации для оказания содействия определению причин происшествия. ИАТА поддержала документ A37-WP/66 и предложила дополнить проекты резолюций положениями, отражающими обеспокоенность относительно криминализации расследований авиационных происшествий.

27.1.4 Комиссия рассмотрела представленный Организацией по аэронавигационному обслуживанию гражданской авиации (КАНСО) документ A37-WP/92, в котором рассматривается важность разработки концепции "справедливой культуры" в качестве средства, позволяющего разъяснить судебным полномочным органам и средствам массовой информации, что социальная цель уменьшения количества авиационных происшествий не достигается посредством наказания отдельных лиц. В документе высказывается мнение о необходимости принятия срочных мер по пропаганде концепции "справедливой культуры" как в рамках авиационной отрасли, так и за ее пределами. КАНСО поддержала предложение о создании многодисциплинарной группы по защите информации о безопасности полетов и настоятельно рекомендовала государствам признать выгоды, обеспечиваемые реализацией концепции "справедливой культуры" в области безопасности полетов, и наладить диалог между авиационными и судебными полномочными органами.

27.1.5 Комиссия в целом поддержала действия, предложенные в документах, представленных выше, в каждом из которых рассматривается вопрос о важности защиты информации о безопасности полетов от ненадлежащего использования, и признала необходимость скорейшего создания многодисциплинарной группы по защите информации о безопасности полетов.

27.1.6 В отношении предложений, изложенных в документе A37-WP/122, Комиссия согласилась внести изменения в проект резолюций 27/1 и 27/2 с целью отразить мнение о том, что степень защиты информации о безопасности полетов должна также соответствовать цели предлагаемого раскрытия информации. В ходе обсуждения был предложен и согласован ряд дополнительных изменений к резолюциям.

27.1.7 В отношении документа A37-WP/180 Комиссия согласилась с тем, что ряд предложений, содержащихся в этом документе, отражены в проектах резолюций 27/1 и 27/2. Однако вопрос, касающийся криминализации расследований, необходимо рассмотреть в проекте резолюции 27/1 *"Неразглашение некоторых записей и данных, имеющих отношение к авиационному происшествию и инциденту"*.

27.1.8 Комиссия признала выгоды и важность создания для обеспечения безопасности полетов условий, предусматриваемых концепцией "справедливой культуры", которая рассматривается в документе A37-WP/292, и отметила, что этот вопрос отражен в проекте резолюции 27/2. Кроме того, было отмечено, что многодисциплинарная группа по защите информации о безопасности полетов обсудит, наряду с другими вопросами, пути упрощения взаимодействия между полномочными органами по безопасности полетов и судебными полномочными органами, имеющими отношение к защите информации о безопасности полетов.

27.1.9 Австралией был представлен информационный документ (A37-WP/289).

27.1.10 В свете проведенной дискуссии Комиссия согласилась представить для принятия пленарным заседанием следующие резолюции:

Резолюция 27/1. Неразглашение некоторых записей и данных, имеющих отношение к авиационному происшествию и инциденту

Ассамблея,

принимая во внимание, что основная задача Организации по-прежнему заключается в том, чтобы обеспечивать безопасность полетов международной гражданской авиации на всемирной основе,

принимая во внимание, что очень важно учитывать тот факт, что цель расследований авиационных происшествий и инцидентов не заключается в установлении доли вины или ответственности,

признавая, что очень важно добиваться, чтобы вся необходимая информация предоставлялась лицам, расследующим авиационное происшествие, с целью способствовать

установлению причин и/или способствующих факторов авиационных происшествий и инцидентов, чтобы можно было принять все необходимые меры по их предотвращению,

признавая, что предотвращение авиационных происшествий является очень важным фактором в обеспечении дальнейшего доверия к воздушному транспорту,

признавая, что и в дальнейшем общественность будет пристально следить за действиями государств по расследованию происшествий, включая требование о доступе к записям и данным, имеющим отношение к авиационному происшествию или инциденту,

признавая, что защита некоторых записей и данных, имеющих отношение к авиационным происшествиям и инцидентам, от ненадлежащего использования является важным фактором получения в дальнейшем всей необходимой информации лицами, которые будут заниматься в будущем расследованием авиационных происшествий,

признавая, что использование полученной в результате расследований информации для принятия дисциплинарных, гражданских, административных и уголовных процессуальных действий, как правило, не является средством повышения безопасности полетов,

признавая, что принятых до настоящего времени мер по обеспечению защиты некоторых записей, имеющих отношение к авиационным происшествиям и инцидентам, вероятно, недостаточно, и *отмечая* опубликование ИКАО правовых принципов для оказания государствам помощи в этой связи,

признавая, что правовые принципы, изложенные в дополнении E к Приложению 13, оказали помощь многим государствам в разработке и реализации мер защиты некоторых записей и данных, имеющих отношение к авиационному происшествию и инциденту, от ненадлежащего использования,

считая, что необходимо обеспечить сбалансированный учет потребностей в защите информации о безопасности полетов и потребностей в надлежащем отправлении правосудия и что защита должна обеспечиваться на уровне, соответствующем характеру информации, формируемой каждым источником, а также цели раскрытия такой информации,

учитывая, что полномочные органы по расследованию авиационных происшествий и полномочные органы гражданской авиации признают необходимость дополнительного изучения ИКАО вопроса о защите информации о безопасности полетов,

признавая рекомендации Конференции высокого уровня по безопасности полетов 2010 года, предусматривающие создание многодисциплинарной группы для изучения вопроса о защите некоторой информации о безопасности полетов,

1. *настоятельно рекомендует* Договаривающимся государствам в соответствии с п. 5.12 Приложения 13 продолжать анализировать и, при необходимости, корректировать свои законодательства, правила и политику в целях обеспечения защиты некоторых записей, имеющих отношение к авиационным происшествиям и инцидентам, чтобы, по возможности, устранить препятствия при расследованиях авиационных происшествий и инцидентов, учитывая при этом

опубликованные ИКАО правовые принципы защиты информации из систем сбора и обработки данных о безопасности полетов;

2. *порушает* Совету с учетом результатов деятельности многодисциплинарной группы рассмотреть вопрос о совершенствовании положений, касающихся защиты некоторых записей и данных, имеющих отношение к авиационному происшествию и инциденту, с целью способствовать практической реализации положений Приложения 13, касающихся защиты информации о безопасности полетов, принимая во внимание необходимость взаимодействия между полномочными органами по безопасности полетов и судебными полномочными органами в контексте культуры открытого представления отчетности;

3. *заявляет*, что настоящая резолюция заменяет резолюцию A36-8.

Резолюция 27/2. Защита информации из систем сбора и обработки данных о безопасности полетов в целях повышения безопасности полетов в авиации

Ассамблея,

принимая во внимание, что основная задача Организации по-прежнему заключается в том, чтобы обеспечивать безопасность полетов международной гражданской авиации на всемирной основе,

признавая важность свободного обмена информацией о безопасности полетов между заинтересованными сторонами авиационной системы,

признавая важность защиты информации о безопасности полетов от ненадлежащего ее использования для обеспечения постоянного наличия всей соответствующей информации о безопасности полетов, позволяющей принимать правильные и своевременные профилактические меры,

выражая озабоченность тенденцией использования информации о безопасности полетов для предпринятия действий дисциплинарного и принудительного характера, а также принятия ее в качестве доказательства при судебных разбирательствах,

принимая во внимание важность сбалансированных условий, в которых дисциплинарные меры применяются к эксплуатационному персоналу не в случае выполнения им действий, соответствующих его опыту и уровню подготовки, а в случае преступной халатности или умышленных нарушений,

учитывая, что использование информации о безопасности полетов в других целях, помимо касающихся безопасности полетов, может затруднить получение такой информации с негативными последствиями для безопасности полетов в авиации,

считая, что необходимо обеспечить сбалансированный учет потребностей в защите информации о безопасности полетов и потребностей в надлежащем отправлении правосудия и что

защита должна обеспечиваться на уровне, соответствующем характеру информации, формируемой каждым источником, а также цели раскрытия такой информации,

признавая, что технологический прогресс привел к появлению новых систем сбора, обработки и рассылки данных о безопасности полетов и в этой связи многочисленных источников информации о безопасности полетов, которые имеют важное значение для повышения безопасности полетов в авиации,

отмечая, что существующее международное право, а также национальные законодательства и правила во многих государствах могут неадекватно отражать методы защиты информации о безопасности полетов от ненадлежащего использования,

отмечая опубликование ИКАО правовых принципов, предназначенных оказывать государствам помощь в принятии национальных законодательств и правил для обеспечения защиты информации, поступающей из систем сбора и обработки данных о безопасности полетов, предусматривая при этом надлежащее отправление правосудия,

признавая, что правовые принципы, изложенные в дополнении E к Приложению 13, оказали помощь многим государствам в разработке и реализации мер защиты информации, получаемой из систем сбора и обработки данных о безопасности полетов,

учитывая, что полномочные органы гражданской авиации признают необходимость дополнительного изучения ИКАО вопроса о защите информации о безопасности полетов,

признавая рекомендации Конференции высокого уровня по безопасности полетов 2010 года, предусматривающие создание многодисциплинарной группы для изучения вопроса о защите некоторой информации о безопасности полетов,

1. *настоятельно рекомендует* всем Договаривающимся государствам продолжать анализировать и, при необходимости, корректировать свое существующее законодательство или принять законы и правила для обеспечения защиты информации, поступающей из всех соответствующих систем сбора и обработки данных о безопасности полетов, основанные, насколько это возможно, на правовых принципах, разработанных ИКАО;

2. *настоятельно рекомендует* Совету сотрудничать с Договаривающимися государствами и соответствующими международными организациями в деле разработки и внедрения инструктивного материала по созданию эффективных систем представления данных о безопасности полетов и сбалансированных условий, в которых обеспечивается беспрепятственный доступ к ценной информации, получаемой из всех соответствующих систем сбора и обработки данных о безопасности полетов при одновременном уважении принципов отправления правосудия и свободы информации;

3. *порукает* Совету с учетом результатов деятельности многодисциплинарной группы рассмотреть вопрос о совершенствовании положений, касающихся защиты информации, получаемой из систем сбора и обработки данных о безопасности полетов (SDCPS), с целью обеспечить на стабильной основе наличие информации о безопасности полетов, необходимой для управления безопасностью полетов, принимая во внимание необходимость взаимодействия между

полномочными органами по безопасности полетов и судебными полномочными органами в контексте культуры открытого представления отчетности;

4. *заявляет*, что настоящая резолюция заменяет резолюцию A36-9.
